



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.02.2024

Numer wersji 2 (zastępuje wersję 1)

Aktualizacja: 23.02.2024

### \* **SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa: Q4-5879 Silicone Grease**
- **Numer artykułu:** 32960151, 32960151.Z, 32960151.B, 32960152, 32960152.Z
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Olej smarowy
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**  
ZF Automotive Systems Poland Sp. z o.o.  
ul. Legionów 63  
PL-42-202 Częstochowa  
Tel +48 34 3434013  
<https://www.zf.com>
- **Komórka udzielająca informacji:** Tel.: +49 (0) 2631 / 912 - 0
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:**  
Giftnotruf München  
Tel: +49 (0) 89 -19 240 (24 h)  
Informacje udzielane w języku niemieckim i angielskim

### **SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
Produkt nie jest klasyfikowany zgodnie z przepisami CLP.
- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** brak
- **Piktogramy określające rodzaj zagrożenia** brak
- **Hasło ostrzegawcze** brak
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia** brak
- **2.3 Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie ma zastosowania.
- **vPvB:** Nie ma zastosowania.
- **Określanie właściwości zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego**  
Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.

### **SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**

- **3.2 Mieszaniny**
- **Opis:** Mieszanka oleju silikonowego i zagęszczacza.
- **Składniki niebezpieczne:** brak

— PL —

(ciąg dalszy na stronie 2)



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.02.2024

Numer wersji 2 (zastępuje wersję 1)

Aktualizacja: 23.02.2024

**Nazwa handlowa: Q4-5879 Silicone Grease**

(ciąg dalszy od strony 1)

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

- **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
- **Po wdychaniu:** Środki specjalne nie są konieczne.
- **Po styczności ze skórą:**  
Umyć wodą i mydłem.  
Przy trwałych dolegliwościach należy porozumieć się z lekarzem.  
Natychmiast zdjąć zabrudzoną lub zamoczoną odzież.
- **Po styczności z okiem:**  
Trzymać otwarte powieki i co najmniej przez 15 minut obficie przepłukiwać czystą, bieżącą wodą.  
Przy trwałych dolegliwościach należy porozumieć się z lekarzem.
- **Po przełknięciu:**  
Unikać wymiotów.  
Przy trwałych dolegliwościach należy porozumieć się z lekarzem.
- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

- **5.1 Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**  
CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień rozpylonej wody. Większy pożar zwalczać strumieniem rozpylonej wody.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**  
Podczas pożaru mogą uwolnić się:  
Tlenek węgla (CO)  
Ditlenek krzemu
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:**  
W razie pożaru stosować sprzęt ochronny dróg oddechowych działający niezależnie od powietrza otoczenia i pełen kombinezon chroniący przed substancjami chemicznymi.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Szczególne niebezpieczeństwo upadku spowodowane przez produkt wylany lub wysypany.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Zabrudzoną powierzchnię gruntownie wyczyścić.  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecze (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny).  
W odpowiednich pojemnikach dostarczyć do odzysku lub utylizacji.

(ciąg dalszy na stronie 3)

PL



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.02.2024

Numer wersji 2 (zastępuje wersję 1)

Aktualizacja: 23.02.2024

**Nazwa handlowa: Q4-5879 Silicone Grease**

(ciąg dalszy od strony 2)

**6.4 Odniesienia do innych sekcji**

- Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.
- Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.
- Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**  
Chronić przed gorącem i bezpośrednim nasłonecznieniem słonecznym.
- Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:**  
Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.
- 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
- Składowanie:**
- Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**  
Przechowywać tylko w oryginalnych beczkach.
- Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:**  
Nie składować w styczności ze środkami spożywczymi.  
Chronić przed substancjami silnie kwasnymi lub zasadowymi oraz utleniającymi.
- Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**  
Przechowywać w suchym pomieszczeniu i przy dobrej wentylacji.
- 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- 8.1 Parametry dotyczące kontroli**
- Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**  
Produkt nie zawiera znaczących ilości substancji, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.
- Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- 8.2 Kontrola narażenia**
- Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**
- Ogólne środki ochrony i higieny:** Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
- Ochronę dróg oddechowych** Nie konieczne.
- Ochrona rąk:** Nie konieczne.
- Materiał, z którego wykonane są rękawice** Nie dotyczy.
- Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice** Nie dotyczy.
- Ochronę oczu lub twarzy** Okulary ochronne zalecane podczas napełniania
- Ochrona ciała:** Zabrudzoną odzież wyprać po użyciu.

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

- 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**
- Ogólne dane**
- Stan skupienia** Płyn

(ciąg dalszy na stronie 4)

PL



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.02.2024

Numer wersji 2 (zastępuje wersję 1)

Aktualizacja: 23.02.2024

**Nazwa handlowa: Q4-5879 Silicone Grease**

(ciąg dalszy od strony 3)

· <b>Kolor:</b>	Bezbarwny
· <b>Zapach:</b>	Bez zapachu
· <b>Próg zapachu:</b>	Nieokreślone.
· <b>Temperatura topnienia/krzepnięcia:</b>	-50 °C
· <b>Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia</b>	Nie jest określony.
· <b>Palność materiałów</b>	Nie ma zastosowania.
· <b>Temperatura zapłonu:</b>	300 °C
· <b>Temperatura rozkładu:</b>	Nieokreślone.
· <b>SADT</b>	
· <b>pH</b>	Nieokreślone.
· <b>Lepkość:</b>	
· <b>Lepkość kinematyczna</b>	Nie ma zastosowania.
· <b>Dynamiczna:</b>	Nieokreślone.
· <b>Rozpuszczalność</b>	
· <b>Woda:</b>	Nie lub mało mieszalny.
· <b>Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)</b>	Nieokreślone.
· <b>Prężność pary</b>	Nie ma zastosowania.
· <b>Gęstość lub gęstość względna</b>	
· <b>Gęstość w 20 °C:</b>	0,97 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Gęstość par</b>	Nie ma zastosowania.
· <b>9.2 Inne informacje</b>	
· <b>Wygląd:</b>	
· <b>Forma:</b>	Płyn
· <b>Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa</b>	
· <b>Właściwości wybuchowe:</b>	Produkt nie jest grozi wybuchem.
· <b>Zmiana stanu</b>	
· <b>Szybkość parowania</b>	Nieokreślone.
· <b>Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego</b>	
· <b>Materiały wybuchowe</b>	brak
· <b>Gazy łatwopalne</b>	brak
· <b>Aerozole</b>	brak
· <b>Gazy utleniające</b>	brak
· <b>Gazy pod ciśnieniem</b>	brak
· <b>Płyny łatwopalne</b>	brak
· <b>Łatwopalne ciała stałe</b>	brak
· <b>Substancje i mieszaniny samoreaktywne</b>	brak
· <b>Substancje ciekłe piroforyczne</b>	brak
· <b>Substancje stałe piroforyczne</b>	brak
· <b>Substancje i mieszaniny samonagrzewające się</b>	brak
· <b>Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą emitują gazy łatwopalne</b>	brak
· <b>Substancje ciekłe utleniające</b>	brak
· <b>Substancje stałe utleniające</b>	brak
· <b>Nadtlenki organiczne</b>	brak
· <b>Substancje powodujące korozję metali</b>	brak

(ciąg dalszy na stronie 5)

PL



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.02.2024

Numer wersji 2 (zastępuje wersję 1)

Aktualizacja: 23.02.2024

Nazwa handlowa: Q4-5879 Silicone Grease

(ciąg dalszy od strony 4)

· <b>Odczulone materiały wybuchowe</b>	brak
--	------

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- **10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.2 Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**  
Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.5 Materiały niezgodne:** Unikać kontaktu z silnymi substancjami utleniającymi.
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Formaldehyd

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**
- **Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie żrące/drażniące na skórę**  
Czesty i długotrwały kontakt ze skórą może powodować podrażnienie skóry.
- **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**  
Pryśnięcie do oczu może wywołać podrażnienie oczu o przejściowym charakterze.
- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie rakotwórcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Szkodliwe działanie na rozrodczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**  
Już niewielkie ilości produktu mogą na skutek połknięcia lub wymiotów prowadzić do obrzęku lub zapalenia płuc.
- **11.2 Informacje o innych zagrożeniach**

· <b>Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego</b>
---

żaden ze składników nie znajduje się na liście
--

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- **12.1 Toksyczność**
- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Produkt nie jest łatwo, ale potencjalnie jest biodegradowalny.
- **Inne wskazówki:** Brak danych na temat preparatu.

(ciąg dalszy na stronie 6)

— PL —



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.02.2024

Numer wersji 2 (zastępuje wersję 1)

Aktualizacja: 23.02.2024

**Nazwa handlowa: Q4-5879 Silicone Grease**

(ciąg dalszy od strony 5)

- **Zachowanie się w obszarach środowiska:**
- **Składniki:**  
Wyciek produktu może spowodować utworzenie się na powierzchni wody filmu, który ogranicza wymianę tlenu i prowadzi do wymarcia organizmów żywych.
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji**  
Na podstawie współczynnika podziału n-oktanol/woda jest możliwa akumulacja w organizmach żywych.
- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie ma zastosowania.
- **vPvB:** Nie ma zastosowania.
- **12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**  
Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.
- **12.7 Inne szkodliwe skutki działania**
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**  
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**
- **Zalecenie:**  
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.  
Wymienione kody odpadów są zaleceniami na podstawie przewidywanego zastosowania produktu.

· <b>Europejski Katalog Odpadów</b>	
07 00 00	ODPADY Z PROCESÓW CHEMII ORGANICZNEJ
07 06 00	odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków dezynfekujących i kosmetyków
07 06 99	inne niewymienione odpady

- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

· <b>14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID</b>	
· <b>ADR/RID, ADN, IMDG, IATA</b>	brak
· <b>14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>	
· <b>ADR/RID, ADN, IMDG, IATA</b>	brak
· <b>14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</b>	
· <b>ADR/RID, ADN, IMDG, IATA</b>	
· <b>Klasa</b>	brak
· <b>14.4 Grupa pakowania</b>	
· <b>ADR/RID, IMDG, IATA</b>	brak

(ciąg dalszy na stronie 7)

— PL —



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.02.2024

Numer wersji 2 (zastępuje wersję 1)

Aktualizacja: 23.02.2024

**Nazwa handlowa: Q4-5879 Silicone Grease**

(ciąg dalszy od strony 6)

· <b>14.5 Zagrożenia dla środowiska:</b>	
· <b>Zanieczyszczenia morskie:</b>	Nie
· <b>14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników</b>	Nie ma zastosowania.
· <b>14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO</b>	Nie ma zastosowania.
· <b>Transport/ dalsze informacje:</b>	Nie stanowi zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń.
· <b>UN "Model Regulation":</b>	brak

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

· **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

· **Rady 2012/18/UE**

· **Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I** żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148**

· **Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 w sprawie prekursorów narkotykowych**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **Rozporządzenie (WE) NR 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **Przepisy poszczególnych krajów:**

· **Wskazówki odnośnie ograniczenia zatrudnienia:**

· **Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy (SVHC) zgodnie z REACH, art. 57**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

— PL —

(ciąg dalszy na stronie 8)



## **Karta charakterystyki** **Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 23.02.2024

Numer wersji 2 (zastępuje wersję 1)

Aktualizacja: 23.02.2024

---

**Nazwa handlowa: Q4-5879 Silicone Grease**

---

(ciąg dalszy od strony 7)

### **SEKCJA 16: Inne informacje**

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

Niniejsza karta charakterystyki spełnia wymagania rozporządzenia (UE) 2015/830 i 2020/878 dostosowujące załącznik II rozporządzenia (WE) 1907/2006.

• **Wydział sporządzający wykaz danych:**

► **DEKRA** Karta informacyjna BHP została opracowana we współpracy z DEKRA Assurance Services GmbH, Hanomagstr. 12, D-30449 Hanower, Niemcy, tel.: (+49) 511 42079 - 0, reach@dekra.com.

© DEKRA Assurance Services GmbH. Zmiany niniejszego dokumentu wymagają wyraźnej zgody DEKRA Assurance Services GmbH.

• **Numer poprzedniej wersji: 1**

• **Skróty i akronimy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

• **\* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

— PL —